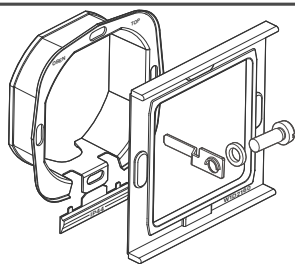


6LE090492A



DE
FR
EN
IT
NL
SV
ES
PL
PT

Quickguide

- DE Dichtungsset für Schlüsselschalter/-taster A.x/C.x
- FR Kit d'étanchéité pour interrupteurs à clé/boutons-poussoirs à clé A.x/C.x
- EN Sealing set for key switches/key push-buttons A.x/C.x
- IT Set di guarnizioni per interruttori a chiave/pulsanti a chiave, A.x/C.x

- NL Afdichtingsset voor sleutelschakelaars/sleutelimpulsdrukkers, A.x/C.x
- SV Tätningssats för nyckelbrytare/-tryckknappar, A.x/C.x
- ES Kit de sellado para interruptores de llave/pulsador de llave A.x/C.x
- PL Zestaw uszczelniający do łącznika na klucz, A.x/C.x
- PT Junta IP44 p/ interruptores/botões chave - A.x/C.x

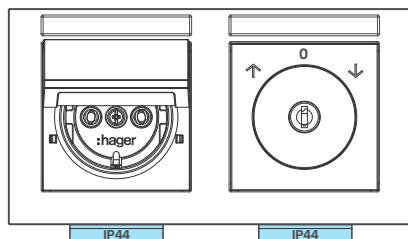
WAA1103
Sealing set for key switches/key push-buttons A.x/C.x



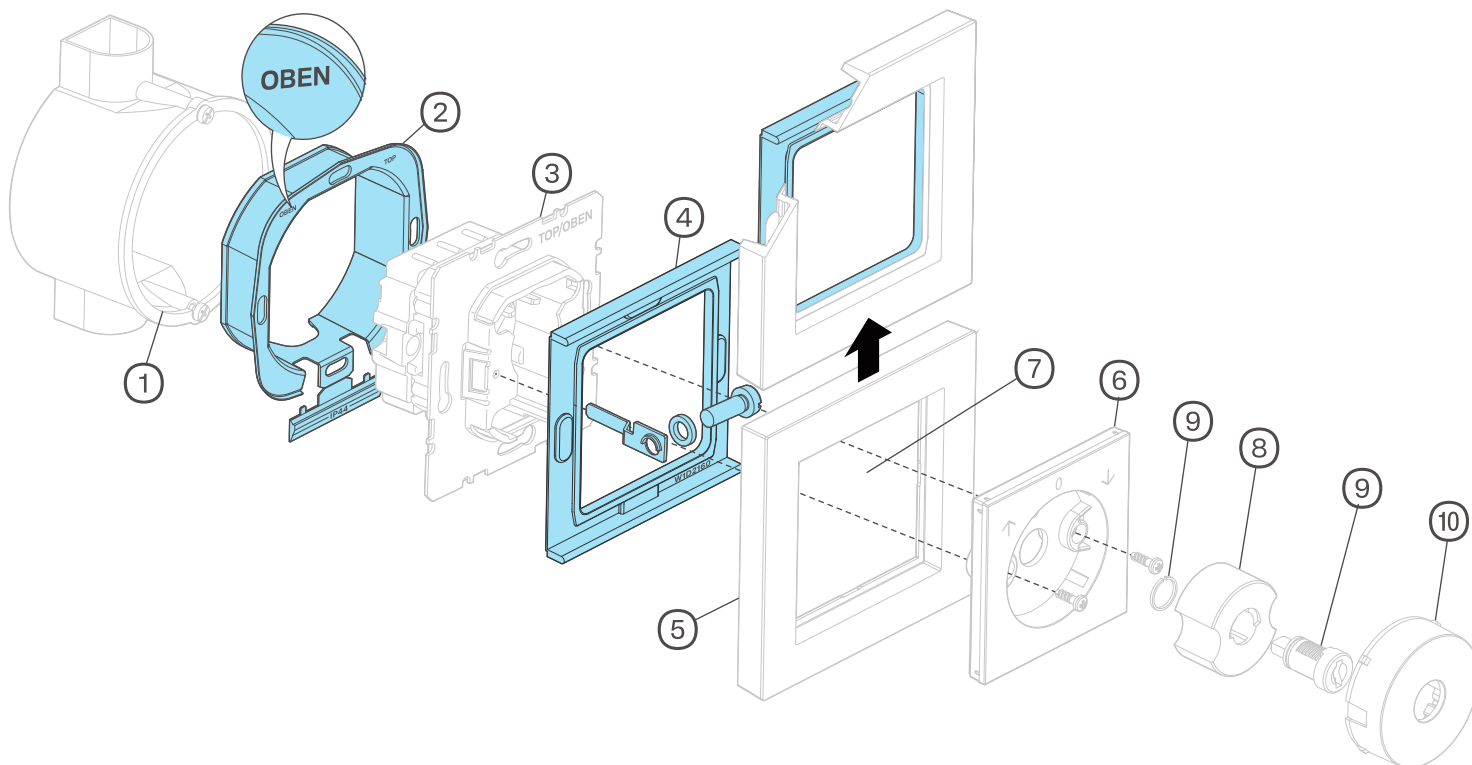
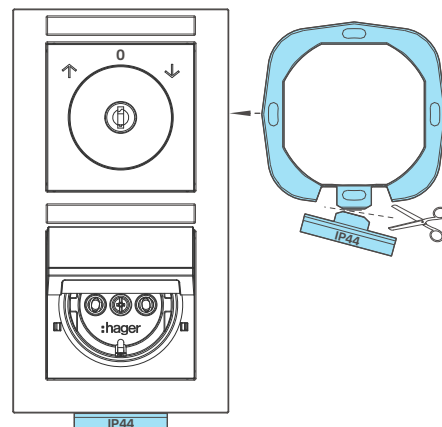
More information
hgr.io/r/WAA1103



01a



01b





Die Schutzart IP44 ist nur gewährleistet, wenn der Zusammenbau entsprechend dieser Anleitung erfolgt!

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft gemäß den einschlägigen Installationsnormen, Richtlinien, Bestimmungen, Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Landes erfolgen.

Bei Nichtbeachten der Installationshinweise können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen.

Geräteaufbau



- 1 Up-Dose^[1]
- 2 Dichtungsflansch
- 3 Einsatz^[1]
- 4 Dichtung
- 5 Rahmen^[1]
- 6 Zentralstück^[1]
- 7 Erdungsfahne^[1]
- 8 Schließzylinder^[1]
- 9 Abdeckung^[1]

^[1] Nicht im Lieferumfang!

Funktion



Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Schutzart IP44 wird erreicht bei Montage von Schlüsselschaltern und -tastern auf glatten, ebenen und senkrechten Wänden mit dem beiliegenden Dichtungsset:

- in Up-Dosen nach DIN 49073, Teil 1.
- in putzbündig eingebauten Up-Dosen.



Hinweis

Die Schutzart IP44 ist nicht sichergestellt bei Fußbodenmontage, Deckenmontage und Montage in Hohlwand Dosen.

Montage



Gefahr

Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile!
Elektrischer Schlag kann zum Tod führen!

- Vor Arbeiten am Gerät Anschlussleitungen freischalten und spannungsführende Teile in der Umgebung abdecken!

Gerät mit Dichtungsset montieren

- 1 Dichtungsflansch (2) in die Up-Dose (1) setzen. Dabei die Ausrichtung **OBEN/TOP** beachten.
- 2 Gegebenenfalls IP44-Fahne vom Dichtungsflansch abtrennen (Bild 01b).



Hinweis

In waagerechten Kombinationen benötigt jeder Dichtungsflansch die angeformte IP44-Fahne (Bild 01a). In senkrechten Kombinationen benötigt nur der untere Dichtungsflansch die angeformte IP44-Fahne (Bild 01b).

- 3 Einsatz (3) anschließen und in der Up-Dose montieren.
- 4 Dichtung (4) in dargestellter Weise von hinten in den Rahmen (5) einlegen. Dabei die Ausrichtung **OBEN/TOP** beachten.
- 5 Schließzylinder (8), Zentralstück (6) und Erdungsfahne (7) zusammensetzen. Hierzu Schließzylinder von vorne bis zum Anschlag in das Zentralstück führen. Schließzylinder und Erdungsfahne über die Schraube in dargestellter Weise am Zentralstück befestigen.
- 6 Rahmen (5) und Dichtung (4) mit dem Zentralstück (6) auf dem Einsatz positionieren. Hierbei die Erdungsfahne in die entsprechende Aufnahme des Einsatzes führen. Zentralstück mit Einsatz verschrauben.
- 7 Abdeckung (9) über den Schließzylinder schieben und im Zentralstück einrasten.



Consignes de sécurité



L'indice de protection IP44 n'est garanti que si le montage est effectué conformément aux présentes instructions ! Les appareils électriques ne peuvent être installés et montés que par un électricien qualifié, conformément aux normes d'installation, aux instructions, aux réglementations, aux directives et aux prescriptions en matière de sécurité et de prévention des accidents en vigueur dans le pays.
Le non-respect de ces consignes d'installation peut engendrer des dommages sur l'appareil, des risques d'incendie ou autres dangers.

Composition de l'appareil



- 1 Boîte d'encastrement^[1]
- 2 Bride d'étanchéité
- 3 Mécanisme^[1]
- 4 Joint d'étanchéité
- 5 Plaque de finition^[1]
- 6 Plaque centrale^[1]
- 7 Conducteur de mise à la terre^[1]
- 8 Barillet cylindrique^[1]
- 9 Enjoliveur^[1]

^[1] Non inclus dans la livraison !

Fonction



Utilisation conforme

L'indice de protection IP44 est obtenu lorsque le montage des prises et des plaques centrales est réalisé sur des murs lisses, plats et verticaux avec le kit d'étanchéité fourni:

- dans des boîtiers encastrés selon la norme DIN 49073, partie 1.
- dans des boîtes d'encastrement.



Remarque

L'indice de protection IP 44 n'est pas garanti pour un montage au sol, au plafond et dans des boîtiers muraux creux.

Installation



Danger

Risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension !

Un choc électrique peut entraîner la mort !

- Avant d'intervenir sur l'appareil, déconnecter tous les câbles de raccordement et recouvrir toutes les pièces sous tension se trouvant à proximité !

Montage de l'appareil avec le kit d'étanchéité

- 1 Insérer la bride d'étanchéité (2) dans le boîtier encastré (1). Noter le bon alignement **OBEN/TOP**.
- 2 Si nécessaire, séparer l'ergot IP44 de la bride d'étanchéité conformément à (Fig. 01b).



Remarque

Dans les combinaisons horizontales, chaque bride d'étanchéité nécessite l'ergot IP44 moulé selon (Fig. 01a).

Dans les combinaisons verticales, seule la bride d'étanchéité inférieure nécessite l'ergot IP44 conformément à la (Fig. 01b).

- 3 Connec-tor et installer le mécanisme (3) dans le boîtier encastré.
- 4 Insérer le joint (4) dans la plaque de finition (5) par l'arrière, comme illustré. Noter le bon alignement **OBEN/TOP**.
- 5 Assembler le barillet cylindrique (8), la plaque centrale (6) et le conducteur de mise à la terre (7). Pour ce faire, insérer le barillet dans la plaque centrale par l'avant jusqu'à la butée. Fixer le barillet et le conducteur de mise à la terre à la plaque centrale par-dessus la vis, comme illustré.
- 6 Positionner la plaque de finition (5) et le joint (4) avec la plaque centrale (6) sur le mécanisme. Insérer le conducteur de mise à la terre dans le dispositif de montage approprié du mécanisme. Visser la plaque centrale sur le mécanisme.
- 7 Positionner l'enjoliveur (9) sur le barillet cylindrique et fixer sur la plaque centrale.

EN Safety instructions

Degree of protection IP44 is only guaranteed if assembly is performed in accordance with these instructions!

Electrical devices may only be installed and assembled by a qualified electrician in accordance with the relevant installation standards, guidelines, regulations, directives, and safety and accident prevention regulations of the country of installation.

Failure to comply with these installation instructions may result in damage to the device, fire or other dangers.

Design and layout of the device

- 1 Flush-mounted box^[1]
- 2 Sealing flange
- 3 Insert^[1]
- 4 Sealing
- 5 Frame^[1]
- 6 Centre plate^[1]
- 7 Earthing lead^[1]
- 8 Lock cylinder^[1]
- 9 Cover^[1]

^[1] Not included in the scope of delivery!

Function

Correct use

The IP44 degree of protection is achieved when mounting sockets and central pieces on smooth, flat and vertical walls with the enclosed sealing set:

- In flush-mounted boxes according to DIN 49073, Part 1.
- In flush-mounted boxes.



Note

Degree of protection IP 44 is not ensured for floor mounting, ceiling mounting, and mounting in hollow-wall boxes.

Installation



Danger

Electric shock when live parts are touched!

An electric shock can lead to death!

- Disconnect all connection cables before working on the device and cover any live parts in the area!

Mounting the device with the sealing set

- 1 Insert sealing flange (2) into the flush-mounted box (1). Note the proper alignment **OBEN/TOP**.
- 2 If necessary, separate the IP44 lug from the sealing flange according to (Fig. 01b).



Note

In horizontal combinations, each sealing flange requires the molded IP44 flag according to (Fig. 01a). In vertical combinations, only the lower sealing flange requires the IP44 flag according to (Fig. 01b).

- 3 Connect insert (3) and install into the flush-mounted box.
- 4 Insert sealing (4) into the frame (5) from the rear as illustrated. Note the proper alignment **OBEN/TOP**.
- 5 Assemble lock cylinder (8), centre plate (6) and earthing lead (7). To do this, insert lock cylinder into the centre plate from the front up to the stop. Attach lock cylinder and earthing lead to the centre plate over the screw as illustrated.
- 6 Position frame (5) and sealing (4) together with the centre plate (6) on the insert. Here, insert the earthing lead into the appropriate mounting device of the insert. Screw centre plate together with insert.
- 7 Push cover (9) over the lock cylinder and snap into place in the centre plate.

IT Istruzioni di sicurezza

Il grado di protezione IP44 è garantito solo se il montaggio viene eseguito secondo queste istruzioni!

Le apparecchiature elettriche possono essere installate e assemblate esclusivamente da un elettricista qualificato in conformità con le norme pertinenti di installazione, i regolamenti, le direttive e le norme di sicurezza e prevenzione degli infortuni del Paese.

Il mancato rispetto delle istruzioni per l'installazione può provocare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli.

Disegno e struttura del dispositivo

- 1 Scatola da incasso^[1]
- 2 Flangia di guarnizione
- 3 Inserire^[1]
- 4 Tenuta
- 5 Cornice di finitura^[1]
- 6 Mascherina centrale^[1]
- 7 Cavo di messa a terra^[1]
- 8 Cilindro di chiusura^[1]
- 9 Copertura^[1]

^[1] Non incluso nella fornitura!

Funzione

Uso conforme alle indicazioni

Il grado di protezione IP44 si ottiene montando le prese e i pezzi centrali su pareti lisce, piane e verticali con il set di guarnizioni in dotazione:

- In scatole da incasso secondo la norma DIN 49073, parte 1.
- Scatole da incasso



Nota

Il grado di protezione IP 44 non è garantito per il montaggio a pavimento, a soffitto e in scatole a parete cava.

Installazione



Pericolo

Scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione!

Una scossa elettrica può portare alla morte!

- Prima di svolgere lavori sul dispositivo, scollegare tutte le linee collegate e coprire i componenti sotto tensione nella zona circostante!

Montaggio del dispositivo con il set di guarnizioni

- 1 Inserire la flangia di tenuta (2) nella scatola da incasso (1). Si noti il corretto allineamento **OBEN/TOP**.
- 2 Se necessario, separare il capocorda IP44 dalla flangia di tenuta secondo la (Fig. 01b).



Nota
Nelle combinazioni orizzontali, ogni flangia di tenuta deve avere il contrassegno IP44 secondo la (Fig. 01a).
Nelle combinazioni verticali, solo la flangia di tenuta inferiore deve avere il contrassegno IP44 secondo la (Fig. 01b).

- 3 Collegare l'inserito (3) e installarlo nella scatola da incasso.
- 4 Inserire la guarnizione (4) nella cornice di finitura (5) dalla parte posteriore, come illustrato. Si noti il corretto allineamento **OBEN/TOP**.
- 5 Montare il cilindro di chiusura (8), il pezzo centrale (6) e il cavo di messa a terra (7). A tal fine, inserire il cilindro di chiusura nel pezzo centrale dalla parte anteriore fino alla battuta di arresto. fissare il cilindro di chiusura e il cavo di messa a terra al pezzo centrale sopra la vite come illustrato.
- 6 Posizionare la cornice (5) e la guarnizione (4) insieme al pezzo centrale (6) sull'inserito. Inserire il cavo di messa a terra nell'apposito dispositivo di montaggio dell'inserito. Avvitare il pezzo centrale con l'inserito.
- 7 Spingere il coperchio (9) sul cilindro di chiusura e farlo scattare in posizione nel pezzo centrale.



Veiligheidsinstructies



Beschermingsgraad IP44 is alleen gegarandeerd als de montage volgens deze instructies wordt uitgevoerd!

Elektrische apparaten mogen alleen worden geïnstalleerd en gemonteerd door een geschoold en gekwalificeerde elektricien volgens de relevante installatienormen, richtlijnen, voorschriften, richtlijnen, veiligheids- en ongevalpreventieregelgeving van het land van installatie.

Niet-naleving van de instructies voor installatie kan leiden tot schade aan het apparaat, brand en andere gevaren.

Ontwerp en lay-out van het apparaat



- 1 Inbouwdoos^[1]
- 2 Dichtingsflens
- 3 Invoegen^[1]
- 4 Afdichting
- 5 Afdekraam^[1]
- 6 Centraalplaat^[1]
- 7 Aardingskabel^[1]
- 8 Sleutelcilinder^[1]
- 9 Afdekking^[1]

^[1] Niet meegeleverd!

Functie



Correct gebruik

De IP44-beschermingsgraad wordt bereikt bij montage van schakelaars/drukknoppen op gladde, vlakke en verticale muren met de meegeleverde afdichtingsset:

- In inbouwdozen volgens DIN 49073, deel 1.
- In inbouwdozen



Opmerking
Beschermingsgraad IP 44 is niet gegarandeerd voor vloermontage, plafondmontage en montage in holle wanddozen.

Installatie





Gevaar
Elektrische schok wanneer onder stroom staande onderdelen worden aangeraakt!
Een elektrische schok kan de dood tot gevolg hebben!

- Ontkoppel alle aansluitkabels voordat u aan het apparaat gaat werken en dek onder spanning staande delen in het gebied af!

Het apparaat monteren met de afdichtingsset

- 1 Plaats de afdichtingsflens (2) in de inbouwdoos (1). Let op de juiste uitlijning **OBEN/TOP**.
- 2 Maak indien nodig de IP44-lip los van de afdichtingsflens volgens (afb. 01b).



Opmerking
Bij horizontale combinaties vereist elke afdichtingsflens de gegoten IP44-vlag volgens (afb. 01a).
Bij verticale combinaties vereist alleen de onderste afdichtingsflens de IP44-vlag volgens (afb. 01b).

- 3 Sluit het inzetstuk (3) aan en installeer het in de inbouwdoos.
- 4 Steek de afdichting (4) van achteren in het frame (5) zoals afgebeeld. Let op de juiste uitlijning **OBEN/TOP**.
- 5 Monteer de sleutelcilinder (8), centraalplaat (6) en aardingskabel (7). Plaats hiervoor de sleutelcilinder vanaf de voorkant tot aan de aanslag in de centraalplaat. Bevestig de sleutelcilinder en aardingskabel aan de centraalplaat over de schroef zoals afgebeeld.
- 6 Plaats het frame (5) en de afdichting (4) samen met de centraalplaat (6) op het inzetstuk. Steek hier het aardingssnoer in de juiste bevestiging van het inzetmoduul. Schroef de centraalplaat vast met het inzetstuk.
- 7 Schuif de afdekking (9) over de sleutelcilinder en klik het vast in de centraalplaat.



Säkerhetsinstruktioner



Skyddsklass IP44 garanteras endast om monterat sker i enlighet med dessa anvisningar.

Elektriska enheter får enbart installeras och monteras av en kvalificerad elektriker i enlighet med gällande standarder, riktlinjer, bestämmelser och direktiv för installation samt säkerhets- och olycksförebyggande direktiv i landet.

Underlåtenhet att följa dessa installationsanvisningar kan leda till skador på enheten, till brand eller andra risker.

Enhetens design och layout



- 1 Infälld montering^[1]
- 2 Tätningsslans
- 3 Insats^[1]
- 4 Försegling
- 5 Täckram^[1]
- 6 Centrumbricka^[1]
- 7 Jordledning^[1]
- 8 Låscylinder^[1]
- 9 Lock^[1]

^[1] Ingår inte i leveransomfattning!

Funktion



Korrekt användning

Kyddsklass IP44 S uppnås vid montering av uttag och centrumbrickor på släta, plana och vertikala väggar med den medföljande tätningssatsen:

- i dosor för infälld montering
- i dosor för infälld montering.



Note
Skyddsklass IP 44 garanteras inte vid montering på golv, i tak eller i hålväggdosor.

Installation



Fara

Elektrisk stöt när strömförande delar vidrörs!

En elektrisk stöt kan leda till dödsfall!

- Koppla bort alla anslutningskablar före arbeten på enheten och täck över alla strömförande delar i området!

Montera enheten med tätningssatsen

- 1 Sätt i tätningsflänsen (2) i apparatdosan (1). Notera rätt linjering **Topp**.
- 2 Om det behövs, se till att IP44-klacken från tätningsflänsen tätas enligt (Fig. 01b).



Note

I horisontella kombinationer kräver varje tätningsfläns att den gjutna IP44-flaggan monteras enligt (Fig. 01a).

I vertikala kombinationer kräver endast den nedre tätningsflänsen att IP44-flaggan monteras enligt (Fig. 01b).

- 3 Anslut insatsen (3) och montera den i apparatdosan.
- 4 Sätt in tätningen (4) i ramen (5) bakifrån enligt bilden. Notera rätt linjering **Topp**.
- 5 Montera låscylindern (8), centrumbrickan (6) och jordledare (7). Gör det genom att sätta in låscylindern i centrumbrickan framifrån ända till anslaget. Sätt fast låscylindern och jordledningen på centrumbrickan över skruven, som bilden visar.
- 6 Placera ramen (5) tillsammans med centrumbrickan (6) på insatsen. Sätt här i jordledningen i därför avsedd plats på insatsen. Skruva ihop centrumbrickan med insatsen.
- 7 Skjut på locket (9) över låscylindern och tryck fast den i centrumbrickan.

(ES) Instrucciones de seguridad



El grado de protección IP44 sólo está garantizado si el montaje se realiza conforme a estas instrucciones.

Los dispositivos eléctricos solo los puede instalar y montar un electricista cualificado de acuerdo con los estándares de instalación, las directrices, los reglamentos, las directivas y la normativa de seguridad y de prevención de accidentes pertinentes del país.

Si no se tienen en cuenta estas instrucciones de instalación, podría dañarse el dispositivo, producirse un incendio o generarse otros peligros.

Diseño y estructura del dispositivo



- 1 Cajas de empotrar^[1]
- 2 Brida de sellado
- 3 Mecanismo^[1]
- 4 Sellado
- 5 Marco^[1]
- 6 Placa central^[1]
- 7 Cable de puesta a tierra^[1]
- 8 Cilindro de cerradura^[1]
- 9 Tapa^[1]

^[1] No suministrado

Función



Uso previsto

El grado de protección IP44 se consigue al montar tomas y tapas en paredes lisas, planas y verticales con el kit de sellado suministrado:

- en cajas empotradas según DIN 49073, Parte 1.
- en cajas empotradas.



Note

El grado de protección IP 44 no está garantizado para montaje en su, montaje en techo y montaje en cajas de pared hueca.

Instalación



Peligro

¡Puede producirse una descarga eléctrica al tocar piezas en tensión!
¡La descarga eléctrica puede provocar la muerte!

- ¡Desconectar todos los cables de conexión antes de manipular el dispositivo y cubrir las piezas en tensión de la zona!

Montaje del dispositivo con el kit de sellado

- 1 Insértese la brida para la junta (2) en la caja empotrable (1). Tenga en cuenta la alineación apropiada **OBE/TOP**.
- 2 Si es necesario, separe la etiqueta IP44 de la brida de sellado de acuerdo con la (Fig. 01b).



Nota

En combinaciones horizontales, cada brida de sellado requiere la etiqueta IP44 moldeada de acuerdo con la (Fig. 01a).

En combinaciones verticales, solo la brida de sellado inferior requiere la etiqueta IP44 de acuerdo con la (Fig. 01b).

- 3 Conecte el mecanismo (3) e instale en la caja empotrada.
- 4 Inserte el sellado (4) en el marco (5) desde atrás como se muestra. Tenga en cuenta la alineación apropiada **OBE/TOP**.
- 5 Montar el cilindro de cerradura (8), la tapa (6) y el cable de puesta a tierra (7). Para hacer esto, inserte el cilindro de cerradura en la placa desde el frente hasta el tope. Fije el cilindro de cerradura y la puesta a tierra lleva a la placa sobre el tornillo como se ilustra.
- 6 Posicionar el marco (5) y el sellado (4) junto con la tapa (6) en el mecanismo. Aquí, inserte el cable de puesta a tierra en el dispositivo de montaje apropiado del mecanismo. Atornillar la placa en el mecanismo.
- 7 Empuje la tapa (9) sobre el cilindro de cerradura y encaje en su lugar en la placa central.

(PL) Instrukcje bezpieczeństwa



Stopień ochrony IP44 jest gwarantowany tylko wtedy, gdy montaż odbywa się zgodnie z tymi instrukcjami!
Zabudowy i montaż urządzeń elektrycznych może dokonać tylko wykwalifikowany instalator zgodnie z właściwymi dla danego kraju normami dot. instalacji, dyrektywami, warunkami i przepisami BHP.
Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących instalacji może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, pożaru lub innych niebezpieczeństw.

Konstrukcja i układ urządzenia



- ① Puszka podtynkowa^[1]
- ② Kołnierz uszczelniający
- ③ Mechanizm^[1]
- ④ Uszczelka
- ⑤ Ramka^[1]
- ⑥ Płytkę centralną^[1]
- ⑦ Przewód uziemiający^[1]
- ⑧ Wkładka cylindryczna, akcesoria
- ⑨ Pokrywa^[1]

^[1] nie wchodzi w zakres dostawy!

Funkcja



Użycie zgodne z przeznaczeniem

IP44 stopień ochrony uzyskuje się przy montażu gniazd i elementów centralnych na gładkich, płaskich i pionowych ścianach z załączonym zestawem uszczelniającym:

- W puszkach podtynkowych zgodnie z normą DIN 49073.
- W puszkach podtynkowych.



Uwaga

Stopień ochrony IP 44 nie jest zapewniony w przypadku montażu podłogowego, montażu sufitowego i montażu w puszkach do ścian pustych.

Instalacja



Niebezpieczeństwo

Porażenie prądem w przypadku dotknięcia części pod napięciem! Porażenie prądem może doprowadzić do śmierci!

- Przed rozpoczęciem prac przy urządzeniu należy odłączyć kable połączeniowe i zakryć wszystkie części znajdujące się pod napięciem!

Montaż urządzenia za pomocą zestawu uszczelniającego

- ① Włożyć kołnierz uszczelniający (2) do oszki podtynkowej (1). Zwrócić uwagę na prawidłowe wyrównanie **OBEN/TOP**.
- ② W razie potrzeby oddzielić oznaczenie IP44 od kołnierza uszczelniającego zgodnie z (rys. 01b).



Uwaga

W zestawach poziomych każdy kołnierz uszczelniający wymaga oznaczenia IP44 zgodnie z (rys. 01a).
W kombinacjach pionowych tylko dolny kołnierz uszczelniający wymaga oznaczenia IP44 zgodnie z (rys. 01b).

- ③ Podłączyć mechanizm (3) i zamontować w puszcze podtynkowej.
- ④ Włożyć uszczelnienie (4) do ramki(5) od tyłu, jak pokazano na rysunku. Zwrócić uwagę na prawidłowe wyrównanie **OBEN/TOP**.
- ⑤ Zmontować wkładkę patentową (8), płytę centralną (6) i przewód uziemienia (7). W tym celu włożyć wkładkę patentową do płyty centralnej od przodu do oporu. Przymocować wkładkę patentową i przewód uziemiający do płyty centralnej nad śrubą, jak pokazano na rysunku.
- ⑥ Umieścić ramkę (5) i uszczelkę (4) razem z płytą czołową (6) na mechanizmie. W tym miejscu umieścić przewód uziemiający w odpowiednim urządzeniu montażowym płytki. Przykręcić płytę czołową do mechanizmu.
- ⑦ Wcisnąć pokrywę (9) na wkładkę patentową i zatrzasknąć na miejscu w płycie czołowej.

PT Instrukcje de segurança



O grau de proteção IP44 só é garantido se a montagem for realizada de acordo com estas instruções!

Os aparelhos elétricos só podem ser instalados e montados por um electricista qualificado, de acordo com as normas de instalação, orientações, regulamentos, diretivas e regulamentos de segurança e de prevenção de acidentes do país de instalação.

O não cumprimento destas instruções de instalação pode resultar em danos no aparelho, incêndio ou outros perigos.

Desenho e esquema de ligações do aparelho



- ① Caixa de encastrar^[1]
- ② Manilha de vedação
- ③ Inserir^[1]
- ④ Vedante
- ⑤ Quadro^[1]
- ⑥ Placa central^[1]
- ⑦ Chumbo de ligação à terra^[1]
- ⑧ Cilindro de bloqueio^[1]
- ⑨ Capa^[1]

^[1] Não incluído no âmbito da entrega!

Função



Utilização correta

O grau de proteção IP44 é alcançado ao montar tomadas e peças centrais em paredes lisas, planas e verticais com o conjunto de vedação fechado:

- Em caixas embutidas de acordo com a norma DIN 49073, Parte 1.
- Em caixas de encastrar.



Nota

O grau de proteção IP 44 não é garantido para montagem no chão, montagem no teto e montagem em caixas de parede oca.

Instalação



Perigo

Choque elétrico em caso de contacto com partes sob tensão!
Um choque elétrico pode causar a morte!

- Desligue todos os cabos e cubra todas as peças sob tensão na área, antes de efetuar trabalhos no produto!

Montar o dispositivo com o conjunto de vedação

- ① Inserir a flange de vedação (2) na caixa embutida (1). Anote o alinhamento **correto OBEN/TOP**.
- ② Se necessário, sepe o espigão IP44 da flange de vedação de acordo (Fig. 01b).



Nota

Em combinações horizontais, cada flange de vedação requer a bandeira IP44 moldada de acordo (Fig. 01a).
Em combinações verticais, apenas a flange de vedação inferior requer a bandeira IP44 de acordo (Fig. 01b).

- ③ Ligue o inserto (3) e instale-o na caixa embutida.
- ④ Inserir a vedação (4) na estrutura (5) a partir da traseira, conforme ilustrado. Anote o alinhamento **correto OBEN/TOP**.
- ⑤ Monte o cilindro de bloqueio (8), a placa central (6) e o fio de ligação à terra (7). Para fazer isso, insira o cilindro de travamento na placa central da frente até o batente. Fixe o cilindro de bloqueio e o cabo de ligação à terra na placa central sobre o parafuso, conforme ilustrado.
- ⑥ Coloque a estrutura (5) e a vedação (4) juntamente com a placa central (6) no inserto. Aqui, insira o cabo de ligação à terra no dispositivo de montagem apropriado da inserção. Aparafuse a placa central juntamente com a inserção.
- ⑦ Empurre a tampa (9) sobre o cilindro de bloqueio e encaixe-a na placa central.